



Abril del 2002
fas.voluntariat@uab.es

Fundació Autònoma Solidària
Edifici d'Estudiants Campus UAB Bellaterra. 93 581 27 57 <http://www.uab.es/fas/>

SUMARI

Intercanvi amb la
Universitat de
Pristina

Conferència
Internacional
sobre Refugiats de
Guerra

10 anys de la UAB
amb Bòsnia

Curs de formació
sobre drogues

Comença el curs
del PIUNE

Entrevista a
Nermin Hasic,
usuari del PIUNE

Visita d'estudi a
Toulouse

Concurs de poesia
dels presos de
Brians

La FAS s'incorpora
al CNJC

COOPERACIÓ INTERNACIONAL

Kosova es trasllada a Bellaterra

La Fundació Autònoma Solidària ha rebut al llarg dels mesos de gener fins a març la visita d'unes delegacions de la **Universitat de Pristina** (UP) que estan fent una gira d'estudi entre les universitats dels Països Catalans. Aquest fet s'emmarca en la iniciativa de la Comissió de Solidaritat de la Xarxa d'Universitats de l'**Institut Joan Lluís Vives**, que pretén establir un nou model d'organització, la formació i reciclatge de docents, investigadors i professionals, la reconstrucció d'infraestructures i serveis, i la sensibilització sobre la situació kosovar.

La primera visita va ser de 4 membres de la Biblioteca de la UP, que

també és la **Biblioteca Nacional** del país. El Servei de Biblioteques de la UAB va gestionar la formació i reciclatge d'aquestes persones durant la seva estada al campus. Els visitants van rebre una formació per

guerra. Els dies 7 i 8 de març van visitar-nos una delegació del **Senat** (Junta de govern) de la Universitat de Pristina i una representació d'estudiants.

La delegació va ser atesa per **Montserrat**

Marta Vilalta, cap de l'Oficina de Programació i de Qualitat de la Docència, i **Joan Anton Carbonell**, director de l'Oficina de Relacions Internacionals. Durant la seva visita al Rectorat van conèixer quins són els principis de gestió de la nostra universitat i van conèixer el funcionament i els projectes de la FAS, que va presentar **Jordi Tolrà**.

L'endemà la FAS va acollir quinze estudiants kosovars molt interessats en conèixer el model de participació que tenim al nostre campus. Van mantenir un intercanvi d'impressions amb els representants de diverses associacions de l'**Edifici d'Estudiants**, així com amb els programes de la Fundació.



Els estudiants kosovars davant de la Facultat de Ciències

modernitzar la gestió de la seva Biblioteca, que ha patit els efectes de la

Roca, vicegerent d'Organització i de Recursos Humans,

UAB

Tenim nou Rector!

Lluís Ferrer, antic degà de la Facultat de Veterinària i vicerector adjunt al Rector en l'anterior equip de govern, ha estat elegit nou rector de la UAB el dia 7 de març en les eleccions organitzades sobre el sistema establert per la LOU.

La nova vicerectora de Relacions Exteriors i Cooperació és **Muriel Casals**, professora de Fonaments de l'Anàlisi Econòmica. El nou

vicerector de Campus i d'Estudiants és **Manel Sabés**, professor de la Unitat de Biofísica.

Des de la Fundació Autònoma Solidària saludem al nou equip i donem també les gràcies al Rector **Carles Solà** i tot el seu equip, amb qui hem treballat durant vuit anys, pel suport donat a les iniciatives solidàries organitzades primer en el marc de l'OAS i des de 1998 amb la nova **FAS**. Gràcies i fins sempre!



Conclou la campanya de solidaritat amb el Sàhara Occidental



Des del mes de novembre fins el març l'**Espai Solidari** ha estat col·laborant en la campanya de l'Associació d'Amics del Poble Sahrauí (**ACAPS**) anomenada "Caravana Catalana per la Pau". Els universitaris han donat material escolar i productes higiènics. La Vila Universitària i els veïns de Bellaterra també hi han col·laborat activament. La cooperativa **ABACUS** va posar dins el seu local un contenidor per recollir material escolar donat pels estudiants. Cal destacar la campanya porta per porta que es va fer a la Vila els darrers 10 dies de campanya i el fet que des de les consergeries de la UAB es recollís el material acumulat per cedir-lo a la Caravana. Gràcies a tots per la seva col·laboració!!

II Curs d'introducció a la disminució i la integració



El **PIUNE** està duent a terme el tercer curs d'introducció a la disminució i integració que té lloc durant els mesos de març, abril i maig a la Facultat de Ciències de l'Educació de la UAB i a tres centres de fora de la universitat. Durant els mesos de març, abril i maig, el curs es desenvoluparà en dotze sessions teòriques i tres pràctiques, que es realitzaran a l'**Institut Guttmann**, al Centre **ONCE** de Castellarnau i al **Centre SIR-IUS**. El curs tracta temes com la sordesa, la ceguesa, la disminució a Europa o la integració educativa.

La FAS s'incorpora com a entitat col·laboradora del CNJC

El passat 10 de març, en el marc de la XXIV Assemblea ordinària del **Consell Nacional de la Joventut de Catalunya** que es va celebrar al Palau Maricel de Sitges, la **FAS** va passar a esdevenir una entitat col·laboradora del **CNJC**.

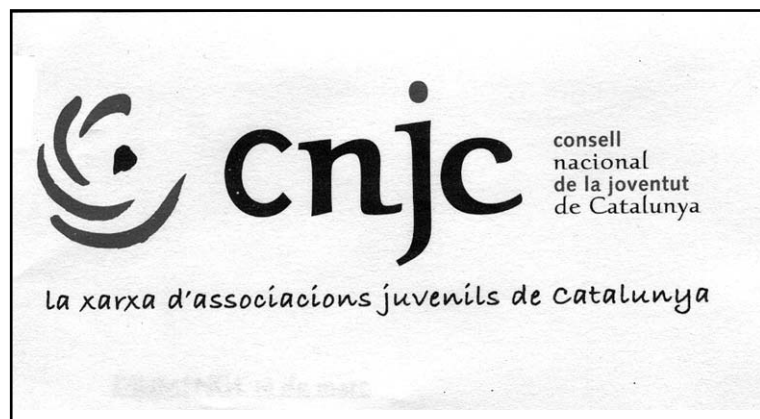
El Director de la FAS, **Jordi Tolrà**, va presentar davant de les entitats membres del Consell el projecte de la Fundació Autònoma Solidària i les possibilitats de col·laboració que es poden establir amb elles.

El fet de ser entitat col·laboradora implica poder assistir a l'assemblea ordinària anual i a la resta d'actes rellevants que el **CNJC** organitza, a part d'incrementar les sinèrgies entre la **FAS** i el Consell, així com amb la resta d'entitats membres i col·laboradores.

El **CNJC** és la plataforma no governamental que aplega les principals entitats juvenils catalanes i que vetlla pels interessos de la infància i la joventut de Catalunya, fomentant l'associacionisme juvenil, fent de pont entre els joves i els poders públics i treballant per la millora de la situació juvenil en tots els àmbits.

L'Assemblea, que tenia com a lema + *reptes*, + *llibertats* va reelegir **Oriol Illa** com a president de l'Entitat. També es va aprovar el Pla de treball per al 2002. El Consell té com a reptes per aquest any reforçar el model que hi ha ara d'associacionisme juvenil i treballar per a la incorporació de les persones immigrades.

L'acte de cloenda va comptar amb la presència de **Joan Rigol**, president del Parlament de Catalunya.



PROGRAMA DE SALUT

Sessions de formació en drogues pels voluntaris del Programa de salut

El Programa de Salut de la **FAS** ha organitzat unes sessions de formació en drogues per als seus voluntaris durant els dies 27 i 28 de febrer. Els objectius del curs eren reflexionar entorn al fenomen sociocultural del consum de drogues, especialment la imatge que projecten els mitjans de comunicació, transmetre conceptes claus en el camp de les drogodependències i facilitar informació sobre la **Xarxa de Drogodependències de Catalunya**.

Els 20 voluntaris que van participar a les sessions van mantenir una dinàmica de debat i de reflexió amb els formadors (**Isidre Plaza**, tècnic de la FAS i **Jordi Bernabeu**, d'**Energy Control**), defugint així de lliçons purament acadèmiques. A part, els assistents van rebre material bibliogràfic de consulta i formació.

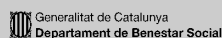
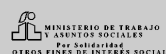


Fundació Autònoma Solidària
08193 Bellaterra (el Vallès Occidental)
Tel: 93 581 24 85 Fax: 93 58120 00
fas.voluntariat@uab.es
http://www.uab.es/fas/



Jordi Tolrà (edició)
Jordi Castroviejo (coordinació i fotografia excepte indicació)
i la col·laboració de tot l'equip del voluntariat de l'Autònoma.

Amb el suport de:



Connecta't a la FAS

El teu espai

<http://www.uab.es/fas/>



Dos estudiants cecs d'Alemanya fan el seu Erasmus amb el suport del PIUNE

En **Nermin Hasic** està estudiant a la **Facultat de Traducció i Interpretació de la UAB** en qualitat d'estudiant Erasmus. Té 22 anys, ve de la **Universitat de Leipzig** i és cec. La seva xicota, **l'Anja Michels**, també cega de naixement, estudia la mateixa carrera.

Tots dos van decidir fer el seu Erasmus a la UAB perquè coneixien de l'existència d'un programa que els garantia estudiar en condicions a la nostra universitat, el Programa **PIUNE** de la FAS.

La seva coordinadora d'Erasmus de la Universitat de Leipzig es va informar sobre

Va arribar a la conclusió que la UAB era la que tenia més experiència en aquest camp i no van dubtar ni un moment en venir aquí: "Veig que no ens vam equivocar, ja que en principi havia de quedar-me fins al febrer, però finalment m'hi quedaré tot l'any", diu en **Nermin**.

A Alemanya existeix l'"Any Social". Es tracta d'un servei social que poden fer els joves quan acaben la secundària, que dura aproximadament un any. A la seva universitat hi ha joves que realitzen aquest tipus de voluntariat, que pel que respecta a ells, els acompanyen a la biblioteca o de compres. El problema és que es tracta de gent molt jove, que sovint no està prou preparada ni motivada per a realitzar aquesta tasca. Aquest servei, però, el paga tothom amb una quota obligatòria en inscriure's. Llavors disposen d'ells 50 hores al trimestre.

Entre els problemes que ells tenien allà, destaquen, per exemple, que no podien disposar sempre del servei d'acompanyament i s'havien d'esperar molt sovint o deixar de fer certes coses necessàries, com recollir documentació, etc. Aquí troben que els voluntaris estan molt més preparats i coneixen les seves necessitats específiques.

Per a un estudiant cec és una experiència molt interessant conviure amb els companys a la Vila

les possibilitats que oferien les universitats espanyoles en el tema de les persones cegues.



L'Anja i en Nermin, dinant a la Plaça Cívica



A l'Autònoma viuen a **Vila Universitària**. Al principi, els seus companys no sabien que

Quan en Nermin i l'Anja van saber de l'existència del PIUNE, no van dubtar ni un moment en venir a l'Autònoma

conviurien amb una persona cega: "Crec que està sent una experiència molt interessant per ells (i per a mi, és clar)", afirma en Nermin. Els voluntaris els van necessitar bàsicament en el moment d'arribar: "Els dos primers mesos són molt importants, ja que t'ajuden a orientar-te pel Campus i t'ensenyen a adaptar-te en aquest nou entorn". Ara els voluntaris s'han convertit en amics, i s'han fet amic dels seus amics, com

una cadena. Diuen que no han trobat grans dificultats en trobar ajuda: "Depèn de la gent, costa més o menys. Sé que quan els voluntaris estan amb mi, ja estan predisposats d'entrada a cooperar, sense problemes. Amb la resta de gent tampoc tinc gaires problemes a l'hora de demanar les coses. Es tracta de donar i rebre. A Alemanya, sense

anar més lluny, la gent sol sentir compassió per tu. Una vegada fins i tot em van voler donar un xiclet. Perquè sí, perquè era cega. Allà, quan t'ofereixen la seva ajuda i els dius que no fa falta, que certes coses ja les pots fer tu mateix, s'ofenen ("no és possible, tu necessites la meua ajuda!"), diu rient l'Anja. Bona senyal.



La UAB celebra els

La Conferència internacional de Refugiats solidaritat i cooperació entre l'Autònoma

Aquest any, la UAB celebra el desè aniversari de l'inici de les activitats en solidaritat amb les víctimes de les guerres als Balcans, que es van iniciar al Campus de Bellaterra el 1992 amb una recollida d'ajuda humanitària organitzada pels objectors i ha continuat fins avui amb diversos projectes a Croàcia, Eslovènia i la pròpia Bòsnia i Hercegovina.

Per tal de commemorar l'aniversari, la **Fundació Autònoma Solidària** té previst d'organitzar al llarg de tot l'any diferents activitats per obrir espais d'anàlisi i reflexió sobre el què ha estat l'aportació solidària de la comunitat universitària a les víctimes de la guerra, en especial amb els refugiats. Entre aquestes activitats cal destacar la Conferència Internacional sobre Refugiats de guerra, que la FAS organitza aquest mes d'abril amb la col·laboració de l'Alt Comissionat de les Nacions Unides pels Refugiats (ACNUR) i el suport de la Secretaria de Relacions Exteriors de la Generalitat.

Les activitats de solidaritat amb els refugiats es van iniciar a Bellaterra per iniciativa dels objectors que feien la PSS durant el curs 92-93. L'oficina de la PSS, adscrita a la **Secretaria General**, va mobilitzar la comunitat universitària en temps rècord aconseguint la donació de trenta tones d'ajuda humanitària (roba, medicaments i aliments sobretot) que van ser transportats a Bòsnia amb el suport del Comitè Ciutadà d'Ajuda a Sarajevo de Barcelona.

Durant les festes de Nadal i Cap d'Any, 16 objectors catalans (13 de la **UAB** i 3 de l'**Ajuntament de Barcelona**) van traslladar-se al camp de refugiats de **Veli Losinj**, a Croàcia, on van treballar especialment amb desplaçats de la ciutat màrtir de **Vukovar**, que havia estat devastada un any abans

La relació entre voluntaris i refugiats es va fer molt estreta amb l'organització de tallers, jocs de taula o festes intergeneracionals

per l'exèrcit iugoslau comandat per **Milosevic**. Aquesta expedició va iniciar-ne d'altres que van permetre el retorn dels objectors als camps de refugiats croates la Setmana Santa de 1993 i la participació de 80 voluntaris de la UAB en

set camps de refugiats l'estiu del mateix any.

Els bons resultats de la iniciativa, materialitzats amb tallers de producció tèxtil, cursos d'idiomes i activitats educatives i de recuperació emocional per a nens, dones i gent gran, van permetre de plantejar un segon projecte de gran abast que es va dur a terme en camps de refugiats a Eslovènia entre 1994 i 1996. en aquesta segona iniciativa, els objectors i voluntaris van treballar de forma continuada en tres centres (**Tolmin**, **Adjoviscina** i **Novo Mesto**) per períodes de tres mesos en forma de rotació, fent possible així l'organització de cursos i tallers estables en tots els centres. Aquest segon projecte va tenir com a objectiu la preparació per al retorn dels refugiats al seu país, entenent el retorn no tan sols com un desplaçament físic sinó com el reinici d'una vida normalitzada, i es va perllongar fins la primavera de 1996 quan,



L'Hort, una de les claus de l'èxit dels voluntaris de la UAB. Aquesta va ser l'activitat més encertada de les que es podien proposar en un centre de refugiats bosnians. En la imatge pot notar-se la total mimetització de voluntaris i refugiats.

Dones refugiades utilitzant un teler.



Fotografia: Eduard Compte

10 anys amb Bòsnia

de guerra vol commemorar els 10 anys de i el poble de Bòsnia i Hercegovina

després dels acords de Dayton, va ser possible el retorn a casa d'aquells refugiats que no l'havien perdut degut a la guerra.

Aquestes iniciatives van tenir el reconeixement de les institucions catalanes. El president Pujol va rebre els voluntaris a Palau i els va animar a continuar treballant amb el mateix esperit. L'alcalde Maragall, que també va rebre els voluntaris, els va convidar a signar el llibre d'honor de la ciutat de Barcelona. Finalment, l'Institut Català del Voluntariat va guardonar el projecte amb el Premi Voluntariat i la Comissió de Solidaritat del Parlament de Catalunya, presidida per Magda Oranich, va convidar la UAB i VxB a presentar l'experiència.

La nova situació creada pels acords de Dayton va facilitar l'inici dels projectes de reconstrucció a Bòsnia i Hercegovina. En aquest context, l'Oficina d'Afers Socials de la UAB primer i posteriorment la FAS, van planejar i dur a terme entre 1997 i l'any passat un projecte a les universitats de Bòsnia per facilitar l'accés de les persones amb disminució a l'ensenyament superior. Conjuntament amb Voluntaris per Bòsnia i el suport del programa

PHARE de la UE i la Generalitat, aquest projecte ha fet possible la creació d'estructures d'acollida i suport als disminuïts a les universitats de Tuzla i Sarajevo, l'organització de diversos seminaris de bones pràctiques (un d'ells amb l'equip de l'Institut Guttman), i la creació de lavabos adaptats, rampes d'accés i ascensors a diferents facultats. Un resultat important del Programa és el naixement de l'associació USSPPiV, formada per estudiants amb disminució i voluntaris, que han gestionat sobre el terreny les diferents actuacions i que ara, una vegada finalitzat, permet la continuïtat de les activitats.

El desarrelament i la incertesa pel seu futur són els trets característics dels refugiats de guerra

Una història de patins



La història dels diferents projectes de la UAB amb Bòsnia està farcida de tot tipus de vivències personals, emocions i anècdotes d'allò més variat. Un dels aspectes més destacats pels voluntaris que hi han participat és l'impacte perdurable en la seva retina de les males condicions de vida als diferents centres, l'estat psicològic deplorable de molts refugiats i a l'hora la seva disponibilitat a compartir amb els voluntaris el poc de què disposaven.

Per fer més agradable la vida als centres i també per millorar les relacions entre refugiats i la comunitat local, el projecte de la UAB i Voluntaris per Bòsnia va tenir la idea de crear a Adjoviscina (Eslovènia) un club de patinatge en línia obert als refugiats i els nois del poble. El projecte va ser tot un èxit, malgrat les dificultats inicials posades per la duana eslovena els agents de la qual no podien creure's que aquells patins nous de trinka enviats des dels Estats Units gratuïtament per una empresa líder del sector, fossin qualificats "d'ajuda humanitària" per al camp de refugiats d'Adjoviscina".

Refugiats als Balcans, llibre commemoratiu

La història dels diferents projectes de la UAB amb Bòsnia està continguda en el llibre Refugiats als Balcans, de Jordi Tolrà i Luis Marín, que properament editarà la FAS.

El llibre recull en gairebé 300 pàgines la memòria col·lectiva del que han estat les activitats dutes a terme en suport dels refugiats entre 1992 i 1996 a Croàcia i Eslovènia. A banda de la crònica dels pro-

jectes, s'hi analitzen en profunditat les metodologies d'intervenció, les activitats realitzades i els seus resultats, a través de capítols encarregats a experts en la matèria i a antics voluntaris de les diferents expedicions.

El llibre pretén exposar un model d'intervenció amb refugiats que sigui vàlid per al treball en altres àrees del món.

Els voluntaris van preparar un projecte de dinamització socio-cultural amb tots els sectors dels camps, però que basava la seva estratègia en iniciar el contacte amb la mainada, per continuar amb els adults



Nou web sobre les papallones de la UAB

La Fundació Autònoma Solidària ha penjat al seu lloc web una exposició sobre les papallones que es troben al Campus de la UAB. Aquesta exposició és fruit d'un any de recerca de **Roger Vila**.

En Roger Vila va trobar 114 espècies de papallones diferents, una d'elles que ja es donava per extingida, i va classificar-les fins a publicar aquest estudi al web de la **FAS**.

Les papallones que comparteixen amb nosaltres el



Fotografia: Roger Vila



Fotografia: Roger Vila

campus de la UAB constitueixen un món fascinant, divers i generós en sorpreses, però sovint ignorat.

Aquesta pàgina web té l'objectiu de donar-lo a conèixer i despertar l'interès necessari perquè no passi desapercbut davant els nostres ulls. Vol, en definitiva, revelar la riquesa insospitada de la fauna del campus, primer pas per ser conscients de la importància de conservar-lo.

(<http://magno.uab.es/fas/fas/papallones/Portada.htm>)



Fotografia: Roger Vila

FAS

Carta d'Avismón a la gent jove que se sent solidària

Estimats amics,

Avismón Catalunya és una entitat sense ànim de lucre que des de fa cinc anys treballa per pal·liar la solitud de la gent gran que viu a casa seva. Avismón no existiria sense la generositat de moltes persones que un dia van decidir apropar-se a l'associació per oferir el seu temps a un avi que visqui sol i que tingui necessitat d'estar acompanyat una o dues vegades a la setmana.

Setmana rera setmana els nostres voluntaris visiten a un centenar de persones grans de Barcelona, amb les que surten a passejar, xerren, fan la partideta, i si cal, els acompanyen al metge, a comprar alguna coseta, fer alguna gestió personal, etc.

Si no t'afecta directament el problema de la solitud però coneixes a algú per qui l'estar sol sí que és un problema, li pots parlar de la nostra tasca perquè es posi en contacte amb nosaltres. Esperem la vostra trucada.

Avismón Catalunya
carrer Jocs Florals, 59 baixos,
08014 Barcelona.
avismon@yahoo.com

PROGRAMA PER A LA INTEGRACIÓ DE PRESOS

Taller de poesia del PIP

El Programa per a la Integració de Presos, en el seu intent que la cultura arribi a tothom, duu a terme el taller de poesia al Centre Penitenciari de Brians. És per això que no podem deixar de banda una activitat com aquesta, i creiem que és força il·lusionant veure com la gent es motiva i fa obres com les següents. Aquest article, resumeix aquest taller, que a més aporta una poesia amb molt significat. Esperem que us agradi!!!

La presó és un medi hostil; és un medi en què la supervivència (concretament la supervivència psicològica i emocional) és especialment complicada. Això no vol dir, però, que les emocions no existeixin: estar privat de llibertat és una situació que difícilment permet a la persona romandre indiferent.

Las passions, l'odi, la ràbia, l'amor, la buidor, la soledat, el desig... on s'amaguen tots aquests sentiments? S'amaguen al cor d'homes i dones als qui la vida ha ensenyat a protegir sota una cuirassa tot allò que prové del més profund del seu ésser o a exterioritzar-ho a través de formes equivocades que només contribueixen a incrementar el seu malestar.

Existeixen, però, altres vies d'exterioritzar els sentiments al Centre Penitenciari? Sí, existeixen i són imprescindibles: la música, el teatre, l'expressió plàstica... fins i tot un partit de futbol.

El taller de poesia que es du a terme al Mòdul IV del C.P. Brians ens està ajudant a descobrir una nova forma d'expressar sensacions, emocions... Però, sobretot, allò que estem aprenent és que qualsevol manera d'entendre la poesia és vàlida; que tota opinió és enriquidora i que el nivell d'estudis és absolutament indiferent a l'hora d'interpretar una poesia. I si no és així, digueu-me, qui pot vibrar més sentint uns versos de "Poema del cante jondo" que un gitano, per baix que sigui el seu nivell d'instrucció? Qui pot deixar anar unes llàgrimes tan sinceres com pot fer-ho un home pres en sentir "Las Cárcels" de Miguel Hernández?

Només fa dos mesos que ens vam endinsar en l'aventura de descobrir el tresor que hi ha amagat darrera de la poesia, encara ens costa una mica tot això de parlar (com algun d'ells opina) de manera "cursi", encara ens costa atrevir-nos a ser creadors i deixar de ser espectadors... però estem contents perquè anem avançant.

L'altre dia, tots junts, vam escollir dos poemes que ens van agradar especialment: un és obra de Pablo Neruda, l'altre és fill d'un de nosaltres: "Siente"

Voluntaris del Programa per a la Integració de Presos

SIENTE!!

*Tu sólo ves lo que tus ojos quieres que vean,
Tu sólo vives pensando en lo que buscas.
Algo en ti se congela
Cuando a tu corazón ignoras.*

*Tu que así consumiste todo aquello que te di,
Ni mucho ni poco, todo.
Algo en ti se congela
Cuando a tu corazón ignoras.*

*Y no te culpo porque ya nada quieras sentir
Ni tú culpable eres, ni yo víctima soy,
La única víctima, el único culpable,
Nombre propio tiene, se llama Amor.*

*El amor es como un pájaro, necesita volar,
Aunque para ello el vuelo deba iniciar.
No hay poder más inhumano, que el poder del adiós,
El adiós del triste ave, que marcha ya a emigrar.*

*Allá donde fueres no pienses, SIENTE!!
Siente que tu corazón te pide paso desde dentro,
Desde dentro de los sentimientos,
Los mismos que tú encierras, niña de grandes ojos.*

*Allá encontrarás, arropado en sentimientos,
Que fluirán desde muy adentro
El amor sincero, ese que dicen es verdadero
Ese que saldrá desde dentro de tu corazón.*

del taller de poesia al Mòdul IV del Centre Penitenciari Brians

Barcelona -Toulouse, creant sinèrgies

Un equip de 4 membres de la FAS va realitzar una visita d'estudi els dies 4, 5 i 6 de març a les universitats de Toulouse. La visita estava emmarcada en el Programa Leonardo de la Unió Europea, que vol promoure un espai europeu en matèria d'educació i formació professional. En aquest cas va ser el PIUNE qui va poder gaudir d'aquesta experiència, ja que les universitats de **Toulouse Le Mirail** i **Paul Sabatier** van rebre amb molt interès i dedicació a la delegació de que venia de Barcelona.

A Toulouse Le Mirail, els representants de la **DIVE** (Division de la vie etudiante) van mostrar als seus homòlegs catalans com gestionaven el servei d'acollida dels estudiants amb disminució, l'Aula adaptada i el funcionament de la DIVE en general. La DIVE és un servei de la universitat pensat per oferir als estudiants tota la informació necessària per conèixer millor el campus i les seves possibilitats, tant al principi com durant tot el curs. La DIVE també té un programa d'atenció a les persones amb disminució, als estudiants estrangers, borsa de treball, etc. No només es va parlar amb els homòlegs del PIUNE, sinó que també es va tenir l'oportunitat d'intercanviar impressions amb l' **HUTM**, l'associació d'estudiants amb



L'Aula adaptada de l'Universitat de Toulouse Le Mirail té una persona contractada que escanreja documents per a les persones amb disminució visual

disminució d'aquella universitat. La següent universitat que van visitar, Paul Sabatier, també es trobava la responsable del **PIUNE** de la tercera universitat de la ciutat, l'**Universitat de Ciències Socials**. Després d'una llarga però intensa reunió, els responsables de la DIVE van mostrar a la delegació de la FAS els ordinadors adaptats de la Biblioteca. Més tard els van ensenyar la residència d'estudiants, on disposen d'apartaments adaptats per estudiants amb necessitats especials, i els espais adaptats del campus (rampes, accessos,

etc.). Per finalitzar la visita, l'equip de l'Institut de Recerca Informàtica de Toulouse va fer una presentació dels diferents projectes d'adaptacions informàtiques per persones amb disminució, com per exemple un editor musical en Braille, una cadira de rodes que funciona reconeixent la veu de l'usuari o una processador de textos intel·ligent.

El més destacable de la visita d'estudi va ser veure quines diferències hi ha entre el model de la **FAS** i el francès en la gestió dels estudiants amb disminució. A Toulouse, els estudiants amb disminució gaudeixen de fotocòpies gratuïtes, dues hores de tutories personalitzades o presa d'apunts. També tenen la possibilitat de gaudir de més temps per fer els exàmens o disposar d'un acompanyant. A Toulouse Le Mirail tenen una persona contractada a la seva Aula Adaptada que escanreja documents, passar-los a Braille o donar suport en general a les persones que han d'utilitzar els aparells especials. A Paul Sabatier, per la seva banda, tenen un conveni que els permet contractar a personal mitjançant uns filons d'ocupació durant cinc anys.

Aquests llocs de treball es destinen a estudiants de tercer cicle, i la seva tasca consisteix a realitzar acompanyaments, campanyes de sensibilització o a promoure les activitats esportives per les persones amb disminució.

La FAS va visitar dues universitats de Toulouse on tenen un servei d'atenció als disminuïts per intercanviar experiències de bona pràctica



Membres de de l'Institut de recerca informàtica de Toulouse abans de procedir a realitzar una presentació sobre noves tecnologies adaptades als disminuïts

Cursos de monitors de la Fundació Pere Tarrés

La Fundació Pere Tarrés amb la col·laboració de la FAS organitza una nova edició del Curs de Monitors i Monitores a la UAB. Adreçat a aquelles persones que ja treballen com a animadors de lleure - sigui en colònies, centres, escoles o moviments educatius- i que volen obtenir una formació global i bàsica. Amb el curs es pot accedir al Diploma de la Generalitat de Catalunya de Monitor d'Activitats de Lleure Infantil i Juvenil.

El curs comença el 4 d'abril fins el 30 de maig i s'impartirà en l'aula 42 de la Facultat de Ciències de l'Educació

Curs de Monitors/es a la UAB

FUNDACIÓ PERE TARRÉS

Març - Maig 2002



La FAS organitza la Conferència internacional sobre refugiats



Refugiats bosnis despedint-se de familiars i amics

La Conferència pretén que la problemàtica dels refugiats sensibilitzi la comunitat universitària i l'opinió pública

Fotografia: Eduard Compte

Amnistia Internacional o Creu Roja i experts ens transmetran en primera persona la seva experiència a l'Afganistan, els Balcans, Guatemala i el Sàhara Occidental.

Es comptarà amb el testimoni de dones refugiades (que representen el 80% de la població que demanda asil amb els nens, nenes i persones grans) de la mà d'algunes representants de **RAWA** (Associació Revolucionària de Dones d'Afganistan) i les **Dones de Negre** de Belgrad.

La sessió de cloenda comptarà amb **Francesc Vendrell**, representant del Secretari General de les Nacions Unides a l'Afganistan.

La Fundació Autònoma Solidària (FAS) organitza conjuntament amb la **Generalitat de Catalunya** i l'**ACNUR** la Conferència Internacional de Refugiats de Guerra que se celebrarà els dies 9, 10 i 11 d'abril a la UAB. La Conferència té lloc coincidint amb l'aniversari dels **10 anys de la UAB amb Bòsnia**, una experiència única per als voluntaris de la UAB que van treballar als camps de refugiats durant el conflicte bèl·lic dels Balcans entre 1992 i 1996.

La conferència vol aportar elements de debat i possibles solucions a la realitat de les

persones refugiades, desplaçades i afectades pels conflictes armats. Es vol promoure un debat acadèmic entre les principals personalitats i agents internacionals amb ponències, taules rodones, debats, tallers, exposicions i punts d'informació.

En aquest event es tractaran qüestions com les tasques de l'Alt Comissariat de les Nacions Unides per als Refugiats (ACNUR), els drets humans i la legislació actual d'asil. A més, treballadors de diferents ONG's com **Metges sense fronteres**, **Intermón**,

Els refugiats han de passar el temps com poden



ENTREVISTA A SHUKRIJE RAMA, BIBLIOTECÀRIA DE LA UNIVERSITAT DE PRISTINA

Shukrije Rama, responsable de l'àrea de catalogació de llibres de la Universitat de Pristina

“Si la policia t'enganxava amb llibres en albanès, te'ls feia menjar”

-Com valora l'estada a les universitats del nostre país?

Crec que està sent un èxit. Estem aprenent una sèrie de coneixements que ens seran molt útils quan tornem a Pristina, especialment quan disposem d'ordinadors en xarxa, ja que allà encara no en tenim.

- Fins a quin punt va arribar la repressió sèrbia al sistema universitari kosovar?

Van expulsar a tots els professors albanesos i van prohibir radicalment tots els llibres en albanès. Es van haver de crear xarxes clandestines per continuar l'ensenyament en albanès. El problema és que la policia sèrbia perseguia dràsticament aquestes pràctiques, i si parava a algú pel carrer i li veia llibres o apunts en albanès, te'ls podia fer menjar i tot.

- Què ha passat amb els professors serbis? Han estat expulsats?

Ningú els va obligar a marxar, tot i que van decidir fer-ho en acabar la guerra. Ara menteixen dient que nosaltres els hem cremat els llibres, però això no és cert. Els llibres no tenen la culpa de res, nosaltres respectem els llibres escrits en serbocroata, al contrari del que van fer ells. He de dir que moltes biblioteques eren usades com a "night clubs" on s'exercia la prostitució durant l'ocupació sèrbia.

